



UNIVERSITY OF ISFAHAN



HASAN KALYONCU  
UNIVERSITY

HASAN KALYONCU  
UNIVERSITY

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
ON AUGUST, 2018 UNTIL AUGUST, 2023 AND COLLABORATION  
BETWEEN THE UNIVERSITY OF ISFAHAN (I. R. IRAN)  
AND HASAN KALYONCU UNIVERSITY (GAZIANTEP/ TURKEY)**

In an effort to continue and expand cooperative activities between University of Isfahan and Hasan Kalyoncu University, the two parties hereby agree on the following Memorandum of Understanding:

**Article 1. Areas of common interest**

According to the regulations in force in each of the countries concerned, the two parties agree to enter into a reciprocal program of cooperation and coordination. The program includes:

- 1-1. The exchange of teachers and researchers
- 1-2. The exchange of students
- 1-3. The exchange of academic resources
- 1-4. The development of joint research projects
- 1-5. Joint supervision of theses and dissertations
- 1-6. The development of research projects
- 1-7. The development and presentation of joint academic courses and programs
- 1-8. The development of joint seminars, workshops, webinars, and conferences
- 1-9. The exchange of laboratory and library services
- 1-10. The establishment of joint degrees in bachelor (3+1 BA program), master (1+1 Master program), and PhD programs (3+1 PhD program)
- 1-11. The exchange of administration staff

ky



UNIVERSITY OF ISFAHAN



HASAN KALYONCU  
UNIVERSITY

HASAN KALYONCU UNIVERSITY

The above agreed activities can happen within the following areas and between the relevant departments:

**Article 2. Erasmus + and European Commission Programs Cooperation**

2-1. Hasan Kalyoncu University also agrees to include the University of Isfahan in its Erasmus + International Credit Mobility program and other programs related either to Erasmus + and/or European Commission to allow the staff/students from Hasan Kalyoncu University to visit the University of Isfahan and attend the training courses and programs and vice versa.

**Article 3. Seminars, webinars, workshops, conferences, and scientific journals**

- 3-1. Both parties agree to cooperate with each other in terms of holding joint seminars, webinars, workshops, and conferences in terms of Persian language, literature, culture, and history and I. R. Iran studies and other areas of common interest.
- 3-2. Both parties agree to cooperate with each other to establish international scientific journals in the fields related to the areas of common interest.
- 3-3. Both parties agree to cooperate with each other in teaching the academic courses related to the areas of common interest either all or specific sessions of a course, either online or in face to face classes.

**Article 4. Jointly-Awarded Higher Degree by Research (HDR) Programs (Including the Cotutelle)**

4-1. Both parties agree to cooperate with each other in Jointly-Awarded Higher Degree by Research (HDR) Programs (Including the Cotutelle) and joint supervision of Master thesis/dissertations.

Note: To start such cooperation, the faculty members from both sides can contact each other and discuss the issue.

ty



UNIVERSITY OF ISFAHAN



HASAN KALYONCU  
UNIVERSITY

HASAN KALYONCU UNIVERSITY

**Article 5. Conditions governing the areas of common interest**

For the exchange program of teachers, researchers, and students, the following conditions shall apply:

- 5-1. The University of Isfahan agrees to accept all the students/staff from Hasan Kalyoncu University who are interested in learning Persian (Farsi) language and literature. The University of Isfahan agrees to offer a discount of 20% on the fees of the mentioned program and to take care of the visa application and accommodation of these students.
- 5-2. Both parties agree to provide the necessary facilities and opportunities for the scholars and students from both sides to participate in conferences, workshops, symposiums, and international meetings of both universities and to spend their sabbatical and research leaves in each of the two universities.
- 5-3. Both parties agree to facilitate the process of visa application of the visiting scholars and students from both sides and help them in finding appropriate accommodation.
- 5-4. Hasan Kalyoncu University agrees to offer a discount of 20% on the fees of the mentioned program and to take care of the visa application and accommodation of these students.

**Article 6. Other common activities**

- 6-1. Any collaborative project, activity, or program not specified within the framework of this agreement can be developed in the form of an addendum signed by both parties.

**Article 7. General considerations**

A handwritten signature in blue ink, appearing to be the initials 'ky'.



UNIVERSITY OF ISFAHAN



HASAN KALYONCU  
UNIVERSITY

HASAN KALYONCU UNIVERSITY

- 7-1. In order to ensure the good management of this Memorandum of Understanding, each university will appoint a person within it to be in charge of the day-to-day operation of this program.
- 7-2. This Memorandum of Understanding shall be effective for five years from the date of signing and shall be subject to change, renewal, and termination by mutual consent. A party may terminate this Memorandum of Understanding for convenience and at any time and for any reason by in writing to the other party.
- 7-3. This Memorandum of Understanding shall be construed and governed in accordance with the laws of two countries (Turkey and I. R. Iran).

**SIGNED** for and on behalf of the  
**Hasan Kalyoncu University**

by an Authorised Signatory

**Signature:**

**Name:** Prof. Dr. Tamer YILMAZ

**Position:** Rector

**Date:** 07.08.2018

Havalimanı yolu üzeri,  
8.km 27410 Şahinbey/Gaziantep  
TURKEY  
Tel: +90 342 211 8080  
Fax: +90 342 211 8081  
E-mail: [iro@hku.edu.tr](mailto:iro@hku.edu.tr)  
[www.hku.edu.tr](http://www.hku.edu.tr)

**SIGNED** for and on behalf of the  
**Institution**

by an Authorised Signatory

**Signature:**

**Name:**

**Position:**

**Date:**

*H. Talebi*  
Prof. Hooshang Talebi  
President  
07.08.2018